



20.2.2019

1. Rekisterin nimi	Kurssien tai ryhmien hallintajärjestelmän henkilötietokanta Hellewi
2. Rekisterinpitäjä	Siilinjärven kunta, y-tunnus 0172718-0
3. Rekisteriasioista vastaava viranhaltija ja yhteystiedot	Rekisterin vastuuhenkilönä toimii rehtori Anita Heino <a href="mailto:anita.heino@siilinjarvi.fi">anita.heino@siilinjarvi.fi</a> p. 044 740 1310
4. Organisaation nimittämä tietosuojavastaava	Kunnan tietosuojavastaavana toimii talouspäällikkö Eeva Miettinen. Yhteystiedot: tietosuojavastaava@siilinjarvi.fi, 044 740 1692.
5. Henkilötietojen käsittelyn tarkoitus ja käsittelyn oikeusperuste	<p>Henkilötietojen käsittelyn tarkoitus on seuraava.</p> <p>Järjestelmään rekisteröidään vain asioiden hoitamisen kannalta ja rekisteröityjen oikeusturvan kannalta tarpeelliset tiedot. Rekisteröidyt henkilöt ovat asianosaisia käsiteltävissä asioissa, jotka rekisteröidään järjestelmään.</p> <p>Rekisterissä olevat opettajia tai ryhmän vetäjiä koskevat tiedot ovat viranomaiselle välttämättömiä, jotta heidät saadaan riittävän tarkasti yksilöityä palkantilauksia varten.</p> <p>Rekisterissä olevat ryhmien osallistujia koskevat tiedot ovat viranomaiselle välttämättömiä, jotta osallistujat saadaan riittävän tarkasti yksilöityä kursseille/ryhmiin ja jotta osallistumismaksut kohdentuvat oikein.</p> <p>Jos osallistuja on alaikäinen, rekisteriin tallennetaan huoltajan tiedot, jotta laskutus voidaan kohdentaa oikein. Mikäli täysi-ikäinen henkilö haluaa laskunsa esim. työnantajalle, voi hän ilmoittaa työnantajan tiedot laskun lähettämistä varten.</p> <p>Lisäksi kerätään asiakaspalvelun, toiminnan suunnittelun ja tilastoinnin kannalta tarpeellisia tietoja. Rekisterissä tiedot ovat viranomaiselle välttämättömiä, valtiollahinnon ja kaupungin viranomaisten edellyttämien tilastotietojen tuottamista varten.</p> <p>Tietojen käsittelyn perusteena on EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen 6 artiklan 1 kohta</p> <p>1. Käsittely on lainmukaista ainoastaan jos ja vain siltä osin kuin vähintään yksi seuraavista edellytyksistä täyttyy:</p> <p>a) rekisteröity on antanut suostumuksensa henkilötietojensa käsittelyyn yhtä tai useampaa erityistä tarkoitusta varten; (<i>ilmoittautuminen opiskelijaksi, opettajien työ sopimukset</i>)</p> <p>b) käsittely on tarpeen sellaisen sopimuksen täytäntöön panemiseksi, jossa rekisteröity on osapuolena, tai sopimuksen tekemistä edeltävien toimenpiteiden toteuttamiseksi rekisteröidyn pyynnöstä;</p>

**Postiosoite**

Siilinjärven kunta  
Sosiaali- ja terveystieteiden  
PL 5  
71801 Siilinjärvi

**Käyntiosoite**

Kasurilantie 1  
[www.siilinjarvi.fi](http://www.siilinjarvi.fi)

**Puhelin**

017 401 111

**Faksi**

017 462 1102

**Sähköposti**

etunimi.sukunimi@siilinjarvi.fi  
kirjaamo@siilinjarvi.fi

**Y-tunnus**

0172718-0



20.2.2019

	<p>c) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän lakisääteisen veloitteen noudattamiseksi; (<i>kurssimaksulaskutus, palkanmaksu, velvoite kerätä tilastointia varten oppilaista taustatietoja</i>)</p> <p>Toimintaa ohjaava lainsäädäntö</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• EU:n yleinen tietosuoja-asetus (2016/679)</li><li>• Laki vapaasta sivistystyöstä (1998/632)</li><li>• Asetus vapaasta sivistystyöstä (1998/805)</li><li>• Laki viranomaisten toiminnan julkisuudesta 621/1999)</li></ul>
6. Henkilötietoryhmät ja rekisterin tietosisältö	<p>Henkilötietoryhmät</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• opiskelijat</li><li>• opettajat</li></ul> <p>Asiakkaan tiedot</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sukunimi ja kutsumanimi</li><li>• Henkilötunnus opettajille</li><li>• Henkilötunnus opiskelijalle henkilön yksilöimiseksi ja laskutusta varten</li><li>• Mikäli osallistuja on alaikäinen, huoltajan henkilötunnus</li><li>• Osoite tai huoltajan osoite postitusta varten</li><li>• Kotikunta tilastointia varten</li><li>• Puhelinnumero pakollinen kurssimuutoksista tiedottamista varten</li><li>• Sähköpostiosoite ilmoittautumisen vahvistusilmoitusta ja tiedottamista varten</li><li>• Opiskelijan tutkinto tilastointia varten (OPH)</li><li>• Opiskelijan pääasiallinen toiminta tilastointia varten (OPH)</li><li>• Äidinkieli tilastointia varten (OPH)</li><li>• Sukupuoli tilastointia varten pakollinen (OPH)</li></ul>
7. Henkilötietojen tietolähteet	<p>Rekisterin tietolähteet</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kurssien/ryhmien osallistujien tietoja ylläpidetään asianosaisilta saaduilla tiedoilla kurssille/ryhmään ilmoittautumisen ja kirjautumisen yhteydessä.</li><li>• Opettajan tiedot saadaan opettajalta kurssin/ryhmän opettajaksi/vetäjäksi palkkaamisen yhteydessä.</li></ul>
8. Tietojen säilytysajat	Ikuisesti
9. Tietojen vastaanottajat / vastaanottajaryhmät sekä säännönmukaiset luovutukset	<ul style="list-style-type: none"><li>• Monetra Pohjois-Savo Oy, joka toimii henkilötietojen käsittelijänä talous- ja henkilöstöasioissa</li><li>• Rekisterissä olevia tietoja ei luovuteta ulkopuolisille tahoille, suoramarkkinointiin, markkina- ja mielipidetutkimuksiin, henkilömatrikkeleihin eikä sukututkimuksiin.</li></ul>



20.2.2019

10. Tietojen siirto EU:n tai ETA:n ulkopuolelle	Tietoja ei siirretä EU:n tai ETA:n ulkopuolelle.
11. Rekisterin ylläpitojärjestelmät ja suojauksen periaatteet	<p>Sähköiset ylläpitojärjestelmät</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Hellewi</li><li>• Populus (opettajat)</li></ul> <p>Manuaalinen aineisto:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Päiväkirjat</li><li>• Työsopimukset</li><li>• Matkalaskut</li></ul> <p>Tietojen suojauksen periaatteet</p> <p>Rekisteri on tarkoitettu ainoastaan palveluntarjoajan sisäiseen viranomaiskäyttöön, johon käyttäjille määritellään käyttäjäryhmäkohtaiset (hallinto, päätoimiset opettajat, tuntiopettajat ja ilmoittautumisten vastaanottajat) käyttöoikeudet. Käyttöoikeus päättyy henkilön siirtyessä pois niistä tehtävistä, joita varten hänelle on myönnetty käyttöoikeus. Samalla poistetaan käyttäjätunnus.</p> <p>Rekisterin tiedot ovat salassa pidettäviä ja tietoja käsitteleviä työntekijöitä koskeva vaitiolovelvollisuus. Käyttöoikeuden saaminen tietojärjestelmään edellyttää kirjallista käyttöoikeuslomaketta ja kirjallista salassapito- ja vaitiolositoumusta. Vaitiolovelvollisuus jatkuu palvelusuhteen päättymisen jälkeen.</p> <p>Tietojärjestelmän käyttö edellyttää henkilökohtaista käyttäjätunnusta ja salasanaa ja käyttöoikeus on käyttäjän tehtävän ja toimivallansiirtopäätöksen mukainen.</p> <p>Esimiehet päättävät käyttöoikeuksien myöntämisestä ja poistamisesta.</p> <p>Järjestelmää käytetään verkkoympäristössä aina SSL-suojatussa yhteydessä. Järjestelmän palvelinlaitteet säilytetään lukitussa tilassa, johon on pääsy vain atk-henkilöstöllä. Tietokoneet, joilla järjestelmää käytetään, sijaitsevat valvotuissa tiloissa.</p> <p>Palveluntarjoaja huolehtii järjestelmän tietojen varmuuskopiointista säännöllisesti.</p> <p>Manuaalisia asiakirjoja säilytetään työntekijöiden lukituissa työtiloissa ja lukituissa arkistotiloissa. Arkistoidut asiakirjat säilytetään Siilinjärven kunnan keskusarkistossa.</p> <p>Tietojen säilytystä, arkistointia, hävittämistä ja muuta käsittelyä ohjataan arkistonmuodostussuunnitelmalla, tietoturva- ja tietosuojaohjeistuksella.</p>

**Postiosoite**

Siilinjärven kunta  
Sosiaali- ja terveystalvet  
PL 5  
71801 Siilinjärvi

**Käyntiosoite**

Kasurilantie 1  
[www.siilinjarvi.fi](http://www.siilinjarvi.fi)

**Puhelin**

017 401 111

**Faksi**

017 462 1102

**Sähköposti**

etunimi.sukunimi@siilinjarvi.fi  
kirjaamo@siilinjarvi.fi

**Y-tunnus**

0172718-0



20.2.2019

<p>12. Tietojen tarkastusoikeus, oikeus saada pääsy tietoihinsa (EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 15)</p>	<p>Rekisteröidyllä (asiakkaalla) on oikeus saada vahvistus siitä, että häntä koskevia henkilötietoja käsitellään tai ei käsitellä ja oikeus saada pääsy henkilötietoihin. Huoltajan tarkastusoikeuteen huollettavan puolesta vaikuttaa mm. lapsen edut. Edunvalvojan tarkastusoikeutta arvioidaan edunvalvontamääräyksen mukaan.</p> <p>Tarkastusoikeus toteutetaan siten, että asiakkaalla on oikeus saada jäljennös itseä koskevista henkilötiedoista. Jäljennös on maksuton. Jos pyydetään useampia jäljennöksiä, niistä voidaan periä hallinnollisiin kustannuksiin perustuva kohtuullinen maksu (kh 25.9.2006 § 190).</p> <p>Allekirjoitettu lomake toimitetaan postitse osoitteeseen: Siilinjärven kunta, tietosuojavastaava, PL 5, 71801 Siilinjärvi. Tai sähköisesti osoitteeseen: tietosuojavastaava@siilinjarvi.fi. Sähköisesti lähetetyn viestin tietoturvasta vastaa lähettäjä. Vastaukset lähetämme postitse pyynnön tekijän osoitteeseen (tarkistus väestörekisteristä). Lomakkeen voi tulostaa osoitteesta: <a href="https://www.siilinjarvi.fi/minun-siilinjarvi/asiointi/rekisteriselosteet/tietosuojaselosteet">https://www.siilinjarvi.fi/minun-siilinjarvi/asiointi/rekisteriselosteet/tietosuojaselosteet</a> tai pyytämällä sen toimittamista rekisteristä vastaavalta viranhaltijalta tai tietosuojavastaavalta.</p> <p>Tarkastuspyyntö käsitellään ilman aiheetonta viivytystä. Vastaus toimitetaan kuitenkin viimeistään kuukauden kuluessa. Jos pyyntöjä on monta tai ne ovat monimutkaisia, käsittelyyn tarvittavaa määräaika voidaan lain mukaan jatkaa kolmeen kuukauteen alkuperäisestä pyynnöstä. Tästä ilmoitetaan erikseen. Jos pyynnot ovat ilmeisen perusteettomia tai kohtuuttomia, erityisesti jos niitä esitetään toistuvasti, tietojen toimittamisesta voidaan kieltäytyä antamalla kirjallinen todistus.</p>
<p>13. Oikeus tiedon oikaisemiseen, (EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 16)</p>	<p>Rekisteröidyllä (asiakkaalla) on oikeus vaatia, että rekisterinpitäjä oikaisee ilman aiheetonta viivytystä rekisteröityä koskevat epätarkat ja virheelliset henkilötiedot.</p> <p>Rekisterinpitäjän on oma-aloitteisesti tai rekisteröidyn vaatimuksesta oikaistava, poistettava, tai täydennettävä rekisterissä oleva ja käsittelyn tarkoituksen kannalta virheellinen, tarpeeton, puutteellinen tai vanhentunut henkilötieto.</p> <p>Henkilötietojen oikaisupyyntö tehdään toimittamalla allekirjoitettu lomake postitse osoitteeseen: Siilinjärven kunta, tietosuojavastaava, PL 5, 71801 Siilinjärvi. Tai sähköisesti osoitteeseen: tietosuojavastaava@siilinjarvi.fi. Sähköisesti lähetetyn viestin tietoturvasta vastaa lähettäjä. Vastaukset lähetämme postitse pyynnön tekijän osoitteeseen (tarkistus väestörekisteristä). Oikaisupyynnössä tulee yksilöidä, mitä henkilötietoja vaaditaan korjattavaksi ja millä perusteella. Lomakkeen voi tulostaa osoitteesta: <a href="https://www.siilinjarvi.fi/minun-siilinjarvi/asiointi/rekisteriselosteet/tietosuojaselosteet">https://www.siilinjarvi.fi/minun-siilinjarvi/asiointi/rekisteriselosteet/tietosuojaselosteet</a> tai pyytämällä sen toimittamista rekisteristä vastaavalta viranhaltijalta tai tietosuojavastaavalta.</p> <p>Oikaisupyyntö käsitellään ilman aiheetonta viivytystä. Vastaus vaadittuihin toimenpiteisiin liittyen toimitetaan kuitenkin viimeistään kuukauden kuluessa. Jos</p>

**Postiosoite**

Siilinjärven kunta  
Sosiaali- ja terveystalot  
PL 5  
71801 Siilinjärvi

**Käyntiosoite**

Kasurilantie 1  
  
[www.siilinjarvi.fi](http://www.siilinjarvi.fi)

**Puhelin**

017 401 111

**Faksi**

017 462 1102

**Sähköposti**

etunimi.sukunimi@siilinjarvi.fi  
kirjaamo@siilinjarvi.fi

**Y-tunnus**

0172718-0



20.2.2019

	<p>pyyntöjä on monta tai ne ovat monimutkaisia, käsittelyyn tarvittavaa määräaika voidaan lain mukaan jatkaa kolmeen kuukauteen alkuperäisestä pyynnöstä. Tästä ilmoitetaan erikseen. Tietojen oikaiseminen on maksutonta.</p> <p>Jos pyynnöt ovat ilmeisen perusteettomia tai kohtuuttomia, erityisesti jos niitä esitetään toistuvasti, vaatimistasi toimenpiteistä voidaan kieltäytyä antamalla kirjallinen todistus.</p>
14. Muut henkilötietojen käsittelyyn liittyvät oikeudet (EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen artiklat 17 – 18 ja 20)	<p>Rekisteröidyllä on oikeus pyytää henkilötietojensa käsittelyn rajoittamista siksi aikaa kun tiedot on asianmukaisesti tarkastettu, korjattu tai täydennetty.</p> <p>Rekisteröidyllä on rajoitettu oikeus vaatia henkilötietojen kokonaan poistamista (oikeus tulla unohdetuksi). Poistamista ei voi vaatia, jos henkilötietojen käsittely perustuu lakisääteisen veloitteen noudattamiseen tai yleistä etua koskevan tehtävän suorittamiseen tai julkisen vallan käyttämiseen.</p> <p>Rekisteröity ei voi vaatia tietojensa poistoa, mikäli hän on osallistunut jollekin kurssille tai ollut jollakin kurssilla opettajana.</p> <p>Rekisteröidyllä on rajoitettu oikeus vaatia henkilötietojen siirtämistä järjestelmästä toiseen. Siirtoa ei voi vaatia, jos käsittely on toteutettu yleistä etua koskevan tehtävän suorittamiseksi tai julkisen vallan käyttämiseksi. Suostumukseen tai sopimukseen perustuvat henkilötiedot voi siirtää, jos se on teknisesti mahdollista.</p> <p>Mikäli rekisteröity haluaa käyttää käytössään olevia oikeuksia, hänen tulee esittää kirjallinen, yksilöity pyyntö joka toimitetaan postitse osoitteella: Siilinjärven kunta, tietosuojavastaava, PL 5, 71801 Siilinjärvi. Voimme kieltäytyä pyynnön toteuttamisesta sovellettavassa laissa säädetyllä perusteella.</p>
15. Vastustamisoikeus (EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 21)	<p>Rekisteröidyllä on oikeus henkilökohtaiseen, erityiseen tilanteeseen perustuen milloin tahansa vastustaa henkilötietojensa käsittelyä silloinkin, kun käsittely perustuu yleistä etua koskevan tehtävän suorittamiseen tai kunnalle kuuluvan julkisen vallan käyttämiseen.</p>
16. Oikeus tehdä valitus viranomaiselle, (EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 77)	<p>Rekisteröidyllä on oikeus tehdä valitus valvontaviranomaiselle, jos henkilötietojen käsittelyssä rikotaan EU:n yleistä tietosuoja-asetusta. Tämän lisäksi rekisteröity voi käyttää muita hallinnollisia muutoksenhaku- tai oikeussuojakeinoja. Valvontaviranomaisena toimii tietosuojavaltuutettu (Lisätietoja: <a href="http://www.tietosuoja.fi">www.tietosuoja.fi</a>). Omien tietojen tarkastus, sen jälkeiset mahdolliset oikaisu-toimenpiteet tai muut huomiot tietosuoja-asetuksen vastaisesta toiminnasta tulee saattaa ennen valituksen tekemistä rekisterinpitäjän käsiteltäväksi.</p>
17. Henkilötietojen lakisääteinen antaminen	<p>Pääsääntöisesti henkilötietojen antaminen on lakisääteinen vaatimus. Tietojen antamatta jättäminen estää tässä rekisterissä mainitun palvelun saamisen.</p>

**Postiosoite**

Siilinjärven kunta  
Sosiaali- ja terveystalvet  
PL 5  
71801 Siilinjärvi

**Käyntiosoite**

Kasurilantie 1  
[www.siilinjarvi.fi](http://www.siilinjarvi.fi)

**Puhelin**

017 401 111

**Faksi**

017 462 1102

**Sähköposti**

[etunimi.sukunimi@siilinjarvi.fi](mailto:etunimi.sukunimi@siilinjarvi.fi)  
[kirjaamo@siilinjarvi.fi](mailto:kirjaamo@siilinjarvi.fi)

**Y-tunnus**

0172718-0



20.2.2019

18. Automaattinen päätöksenteko ja profilointi	<p>Siilinjärven kunta ei tee rekisterissä mainituista palveluista päätöksiä pelkästään automaattiseen päätöksentekoon perustuen.</p> <p>Tietoja voidaan käyttää rekisterinpitäjän oman toiminnan suunnittelu-, kehittämis- ja tilastointitarpeisiin sekä laadunvalvontaan. Kansalaisopisto voi käyttää tietoja mm. kurssipalautteiden pyytämiseen, kurssialennusten antamiseen iän tai työttömyyden perusteella, kurseista tiedottamiseen tietyille opiskelijaryhmille.</p>
--	---

**Postiosoite**

Siilinjärven kunta  
Sosiaali- ja terveystalvet  
PL 5  
71801 Siilinjärvi

**Käyntiosoite**

Kasurilantie 1  
  
[www.siilinjarvi.fi](http://www.siilinjarvi.fi)

**Puhelin**

017 401 111

**Faksi**

017 462 1102

**Sähköposti**

[etunimi.sukunimi@siilinjarvi.fi](mailto:etunimi.sukunimi@siilinjarvi.fi)  
[kirjaamo@siilinjarvi.fi](mailto:kirjaamo@siilinjarvi.fi)

**Y-tunnus**

0172718-0